

1. Identification de la substance ou préparation et de la société productrice

Identificateur de produit

Nom commercial du produit:

85F1 - Liquide de séparation pour Plâtre

Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation générale: Agent séparateur pour plâtre et résine acrylique pour la technique orthopédique.
Uniquement pour utilisateurs professionnels.

Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Nom de la société: Otto Bock HealthCare Canada Ltd.

Rue/B.P.: 5470 Harvester Road

Place, Lieu: Burlington, ON L7L 5N5, CDN

Canada

WWW: www.ottobock.caE-mail: info.canada@ottobock.com

Téléphone: (800) 665-3327

Télécopie: (800) 463-3659

Service responsable de l'information:

Mark Agro, Téléphone: (800) 665-3327 (9 am - 5 pm)

Indications diverses:

Siège:

Ottobock SE & Co. KGaA

Max-Näder-Straße 15

Duderstadt

Allemagne

Numéro d'appel d'urgence

COLLECT, Téléphone: (613) 996-6666

2. Identification des dangers

Aperçu de cas d'urgence

Aspect: Forme: liquide
Couleur: laiteux, blanc

Odeur: comme Parfum

Classification: Eye Irrit. 2A;

Symboles de danger:

Mention d'avertissement: **Attention**

Mentions de danger: Provoque une sévère irritation des yeux.

Conseils de prudence: Se laver les mains et le visage soigneusement après manipulation.
 Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux.
 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux.
EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

Statut des risques

Ce produit est classé comme dangereux sous les lois de l'OSHA aux États-Unis et du SIMDUT au Canada.

Dangers non classés ailleurs

voir section 11: Informations toxicologiques

3. Composition / Informations sur les composants

Spécification chimique: Contient tensio-actif non-ionique 1-5%, 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-one et parfums.

Composants pertinents:

n°CAS	Désignation	Teneur	Classification
CAS 111-90-0	2-(2-Éthoxyéthoxy)éthanol	1 - 5 %	Eye Irrit. 2A.
CAS 107-21-1	Éthane-1,2-diol	1 - 5 %	Acute Tox. 4 (par voie orale).
CAS 24938-91-8	Alcools, C8-18, éthoxylé	1 - 5 %	Acute Tox. 4 (par voie orale). Eye Dam. 1.

4. Premiers secours

Informations générales: Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.

En cas d'inhalation: Veiller à un apport d'air frais.
 Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

Après contact avec la peau: En cas de contact avec la peau, rincer aussitôt abondamment avec de l'eau et du savon.
 En cas d'une irritation persistante, consulter un médecin.

Contact avec les yeux: Rincer l'oeil aussitôt en tenant les paupières ouvertes pendant 10 à 15 minutes sous l'eau courante.
 Consulter ensuite un ophtalmologiste.

Ingestion: Ne jamais rien faire avaler à une personne sans connaissance.
 Se rincer la bouche et boire beaucoup d'eau.
 En cas de malaises, consulter un médecin.

Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Provoque une sévère irritation des yeux.

Informations pour le médecin

Traitement symptomatique.

5. Mesures de lutte contre l'incendie

Point éclair/plage d'inflammabilité:

Aucune donnée disponible

Température d'auto-inflammabilité:

ne s'enflamme pas spontanément

Agents d'extinction appropriés:

Jet d'eau en aspersion, mousse, poudre d'extinction, dioxyde de carbone

Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité:

Jet d'eau à grand débit

Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

En cas d'incendie, risque de dégagement de: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.

Équipement spécial de protection en cas d'incendie:

Utiliser un appareil respiratoire autonome. Porter un équipement de protection approprié.

Indications complémentaires:

Refroidir les récipients exposés au danger par aspersion d'eau et les retirer si possible de la zone dangereuse.

Rabattre les gaz/vapeurs/brouillards par pulvérisation d'eau.

Éviter la pénétration des eaux d'extinction dans les eaux superficielles ou la nappe phréatique.

6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

Mesures de précautions individuelles:

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas inspirer les vapeurs/aérosols. Porter un vêtement de protection approprié. Assurer une aération suffisante.

Précautions en matière d'environnement:

Éviter une introduction dans l'environnement.

Ne pas jeter les résidus à l'égout.

Méthodes de nettoyage:

Absorber mécaniquement avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel), puis les recueillir dans des récipients adéquats en vue de leur élimination. Nettoyer.

7. Manipulation et stockage

Manipulation

Précautions de manipulation:

Assurer une bonne aération et ventilation de l'entrepôt et du poste de travail.

Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les vêtements. Ne pas inspirer les vapeurs.

Porter un équipement de protection approprié. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

Stockage

Conditions de stockage et de conditionnement:

Conserver le récipient bien fermé. Conserver uniquement dans le récipient d'origine.

Protéger du gel.

Conseils pour le stockage en commun:

Ne pas stocker avec Acides.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

85F1 - Liquide de séparation pour Plâtre

Numéro de matière 085F1

Page:

5 de 9

Point de fusion/point de congélation:	Aucune donnée disponible
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:	Aucune donnée disponible
Point éclair/plage d'inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Taux d'évaporation:	Aucune donnée disponible
Inflammabilité:	Aucune donnée disponible
Limites d'explosibilité:	Aucune donnée disponible
Tension de vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur:	Aucune donnée disponible
Densité:	à 20 °C: 1.03 g/mL
Solubilité dans l'eau:	complètement miscible
Coefficient de partage: n-octanol/eau:	Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité:	ne s'enflamme pas spontanément
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible
Indications diverses:	Stabilité au froid: env. 6 °C

10. Stabilité et réactivité

Réactivité:	Aucune donnée disponible
Stabilité chimique:	Stable si stocké dans les conditions prévues. Stabilité au froid: env. 6 °C
Possibilité de réactions dangereuses	Pas de réactions dangereuses si les prescriptions de stockage et de manipulation sont respectées
Conditions à éviter:	Protéger du gel., caléfaction
Matières incompatibles:	Acides. Ne pas mélanger avec d'autres substances chimiques.
Produits de décomposition dangereux:	En cas d'incendie, risque de dégagement de: monoxyde de carbone et dioxyde de carbone.
Décomposition thermique:	Aucune donnée disponible

11. Informations toxicologiques

Tests toxicologiques

Effets toxicologiques: Toxicité aiguë (par voie orale): Manque de données.
 Toxicité aiguë (dermique): Manque de données.
 Toxicité aiguë (par inhalation): Manque de données.
 Corrosion cutanée/irritation cutanée: Manque de données.
 Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Eye Irrit. 2A = Provoque une sévère irritation des yeux.
 Sensibilisation respiratoire: Manque de données.
 Sensibilisation cutanée: Manque de données.
 Mutagénicité sur les cellules germinales/Génotoxicité: Manque de données.
 Cancérogénité: Manque de données.
 Toxicité pour la reproduction: Manque de données.
 Effets sur et par le lait maternel: Manque de données.
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique): Manque de données.
 Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée): Manque de données.
 Danger par aspiration: Manque de données.

Autres informations: 2-(2-Éthoxyéthoxy)éthanol:
 La substance altère l'hémoglobine du sang (formation de méthémoglobine) et détruit les globules rouges (hémolyse). lésions des organes intérieurs.
 Ethylène glycol:
 DLLo homme, par voie orale: 786mg/kg. Effets systémiques: Après une période de latence: fatigue, ataxic, état inconscient, lésion des reins.
 Des symptômes d'intoxication peuvent apparaître suite à une inhalation des vapeurs de la matière échauffée, en cas d'un contact prolongé avec le liquide ou d'une ingestion.

Symptômes

En cas d'inhalation: Irritation des muqueuses, toux.
 Après absorption:
 En cas d'ingurgitation de grandes quantités: nausée, vomissement, Diarrhée, troubles du SNC.
 Après contact avec la peau: Légèrement irritant.
 Ethylène glycol: Risque de résorption dermique.

12. Données écologiques

Écotoxicité

Indications diverses: Aucune donnée disponible

Mobilité dans le sol

Aucune donnée disponible

85F1 - Liquide de séparation pour Plâtre

Numéro de matière 085F1

Page: 7 de 9

Persistence et dégradabilité

Indications diverses: 2-(2-Éthoxyéthoxy)éthanol:
Biodégradabilité: 90% /28 d (Test OCDE).
Facilement biodégradable (selon les critères OCDE).
Éthylène glycol:
Biodégradabilité: 83 - 96 %/14 d.
Le produit est facilement biodégradable.
Les agents de surface contenus dans ce mélange respectent les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents.

Indications diverses relatives à l'écologie

Remarques générales: Éviter une infiltration dans le sol, les plans et voies d'eau et les canalisations.

13. Considérations relatives à l'élimination**Produit**

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.

Conditionnement

Recommandation: Incinération avec autorisation des autorités locales.
Les emballages non pollués et complètement vides peuvent être destinés à un recyclage.

14. Informations relatives au transport**USA: Department of Transportation (DOT)**

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Canada: Transportation of Dangerous Goods (TDG)

Shipping name: Non réglementé

Transport maritime (IMDG)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Polluant marin: non

Transport aérien (IATA)

Désignation technique spécifique: Non réglementé

Indications diverses

Le produit n'est pas un produit dangereux selon les règlements applicables au transport.

15. Règlements**Directives nationales - Canada**

Aucune donnée disponible

Directives nationales - U.S. Federal Regulations

- 2-(2-Éthoxyéthoxy)éthanol: TSCA Inventory: listed
TSCA HPVC: not listed
Clean Air Act:
Hazardous Air Pollutants: yes
SOCMI Chemical: yes
- Éthane-1,2-diol: TSCA Inventory: listed; EPA flags T
TSCA HPVC: not listed
Clean Air Act:
Hazardous Air Pollutants: Code XO
SOCMI Chemical: yes
Other Environmental Laws:
CERCLA: RQ 5000 lbs.
SARA Title III Section 313, Toxic Release: Conc. 1.0% / Threshold Standard
NIOSH Recommendations:
Occupational Health Guideline: 0272
- Alcools, C8-18, éthoxylé: TSCA Inventory: listed; EPA flags XU
TSCA HPVC: not listed

Directives nationales - U.S. State Regulations

- Éthane-1,2-diol: California Proposition 65 code: -
Delaware Air Quality Management List:
DRQ: 5000 - RQ State: Federal Regulations Apply
Idaho Air Pollutant List:
Title 585: AAC: 6.35 - EL: 0.846 - OEL: 127 - Title 586: -
Maine Hazardous Air Pollutants:
Me 2005: HAP - Hap Rpt: 2000
Massachusetts Haz. Substance codes: 4 F9
Minnesota Haz. Substance:
Codes: A - Ratings: 7.26 - Status: Air Pollutant Title III. TRI.
New Jersey RTK Hazardous Substance:
DOT: 1142 - Sub No.: 0878 - TPQ: -
New York List of Hazardous Substances:
RQ-Air: 1 - RQ-Land: 1 - Note: No Note Associated with this chemical.
Pennsylvania Haz. Substance code: E
Washington Air Contaminant:
Ceiling: 50 ppm - 125 mg

16. Autres informations

Texte pour l'étiquetage: Contient 1 - 5 % 2-(2-Éthoxyéthoxy)éthanol, 1 - 5 % Éthane-1,2-diol, 1 - 5 % Alcools, C8-18, éthoxylé. Fiche de données de sécurité disponible sur demande.

Systèmes d'évaluation de danger:



NFPA Hazard Rating:
Health: 1 (Slight)
Fire: 1 (Slight)
Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:
Health: 1 (Slight)
Flammability: 1 (Slight)
Physical Hazard: 0 (Minimal)
Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	1
PHYSICAL HAZARD	0
X	

85F1 - Liquide de séparation pour Plâtre

Numéro de matière 085F1

Page: 9 de 9

Raison des dernières modifications:

Modification dans la section 1.3: Siège

Créée: 25/8/2011

Service responsable de la fiche technique

Responsable: voir section 1: Service responsable de l'information

Les informations de cette fiche de données techniques ont été élaborées avec le plus grand soin et correspondent au stade des connaissances à la date de mise à jour. Elles ne représentent pas de garantie de propriété du produit/des produits décrit/s au sens des règlements de garantie légaux.